土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200812021035

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/08/2020 19:05 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: SUN DIK HANG 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至12/08/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/08/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4775670

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: A4775670 (12/08/2020) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200812021035

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 26/18989

ADDRESS: FLAT NO.1 ON 7/F OF BLOCK B

HONG TIN COURT
NO.33 KAI TIN ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: -

地址: 中文地址不詳

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER (II			(如非唯一擁有人) CAPACITY 註冊摘要編 (IF NOT SOLE OWNER) MEMORIAL 1		文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
KWOK WING KEUNG				16110102000364 ASSIGNMENT	03/10/2016	01/11/2016	\$5,080,000.00
郭永强							
				物業涉及的 轇轕 INCUMBRANCES			
	文書日期	註冊日期					
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性	質	受惠各方		代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATUR	E	IN FAVOUR O	F	CONSIDERATION
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR	-PARKING -			-

物業參考編號 PRN: A4775670 (12/08/2020) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200812021035

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-
UB3162650	26/02/1982	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-
UB6830561	01/11/1996	28/11/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	- CHAN FAI MAN	\$2,290,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASS	GNMENT MEM.NO.6914232	
UB7266753	06/09/1997	20/09/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	NG KWOK YUNG	\$3,150,000.00
				LAU YUK LIN	
				(JOINT TENANTS)	
			備註 REMARKS: SEE ASS	IGNMENT MEM.NO.7316335	
09070702610024	25/06/2009	07/07/2009	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN WONG SHUK KWAN PAMELA 陳黃淑群	\$2,200,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 09081802020034					

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200812021035

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
16080902020368	01/08/2016	09/08/2016	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	KWOK WING KEUNG	\$5,080,000.00		
				郭永强			
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 16110102000364							
19070901760305	12/06/2019	09/07/2019	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS		
				-			
等待註冊的契約							

DEEDS PENDING REGISTRATION

	文書日期	交付日期			
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION

******* 無 NIL ******